

إجراءات تقديم الشكاوى بموجب الباب السادس

يجب تقديم الشكاوى في موعد لا يتجاوز 180 يومًا من تاريخ آخر حالة من حالات التمييز المزعوم، ما لم يمدد مكتب الحقوق المدنية بإدارة الطرق السريعة الفيدرالية (FHWA) أو إدارة النقل الفيدرالية (FTA) وقت تقديم الشكاوى.

يمكنك الاتصال بمقر مكتب الحقوق المدنية (HCR) التابع لـ FHWA إذا كانت لديك أسئلة من خلال الاتصال على الرقم 202-366-0693. يمكنك التواصل مع مجلس النقل إذا كانت لديك أسئلة على الرقم 518-458-2161 أو على البريد الإلكتروني info@capitalmpo.org.

الأشخاص المؤهلون لتقديم شكاوى

يستطيع أي شخص أو فئة معينة من الأشخاص يعتقدون أنهم تعرضوا للتمييز على أساس العرق، أو اللون، أو الأصل القومي في برامج وأنشطة مجلس النقل في منطقة العاصمة تقديم شكاوى بموجب الباب السادس.

جهة تقديم الشكاوى

يمكن تقديم الشكاوى المتعلقة ببرنامج الطرق السريعة للمساعدات الفيدرالية إلى وزارة النقل في ولاية نيويورك (NYSDOT)، أو مكتب قسم إدارة FHWA، أو مكتب HCR، أو مكتب الحقوق المدنية التابع لوزارة النقل الأمريكية (USDOT)، أو وزارة العدل الأمريكية (USDOJ)، أو مجلس النقل نفسه.

يمكن إرسال الشكاوى إلى مجلس النقل على العنوان التالي:

- البريد العادي أو من خلال الحضور بشكلي شخصي: Executive Director, Capital Region
Transportation Council, 1 Park Place, Suite 101, Albany, New York 12205
- البريد الإلكتروني: info@capitalmpo.org

يمكن إرسال الشكاوى إلى مكتب HCR على العنوان التالي:

- البريد العادي: Federal Highway Administration U.S. Department of Transportation Office
of Civil Rights 1200 New Jersey Avenue, SE 8th Floor E81-105 Washington, DC 20590
- البريد الإلكتروني: CivilRights.FHWA@dot.gov
- الفاكس: 202-366-1599

كيفية معالجة الشكاوى

يجب أن يسجل مجلس النقل جميع الشكاوى التي يتلقاها، لكنه لا يحقق في أي شكاوى، إذ يجري توجيه جميع الشكاوى التي يتلقاها مجلس النقل من التسلسل الهرمي في برنامج الطرق السريعة للمساعدات الفيدرالية إلى مكتب HCR وهو من يضطلع بمعالجتها. وتحمل FHWA مسؤولية جميع القرارات المتعلقة بقبول الشكاوى، أو رفضها، أو إحالتها إلى وكالة أخرى. وحين تتخذ إدارة HCR قرارًا، فإنها تُخطر الشخص الذي قَدَّم الشكاوى، ومكتب قسم FHWA، ووزارة NYSDOT، ومجلس النقل.

النتائج المحتملة عند معالجة الشكاوى

هناك أربع نتائج محتملة عند معالجة الشكاوى:

1. القبول: عند تقديم شكوى في الوقت المناسب، واحتوائها على معلومات كافية لدعم المطالبة بموجب الباب السادس، واحتوائها على مشاكل تقع ضمن اختصاص FHWA، فسيرسل مكتب HCR إلى الشخص الذي قَدَّم الشكوى، ومجلس النقل، ومكتب قسم FHWA إشعارًا مكتوبًا بقبول الشكوى وإحالتها للتحقيق.
2. المراجعة الأولية: إذا لم يكن من الواضح ما إذا كانت ادعاءات الشكوى كافية لدعم المطالبة بموجب الباب السادس، فقد (1) يرفضها مكتب HCR أو (2) تدخل في مرحلة مراجعة أولية للحصول على معلومات إضافية من الشخص الذي قَدَّم الشكوى و/أو مجلس النقل قبل اتخاذ قرار بشأن قبول الشكوى، أو رفضها، أو إحالتها.
3. الرفض الإجرائي: عند عدم تقديم شكوى في الوقت المناسب، أو إذا لم تكن مكتوبة ومُوقَّعة، أو كانت بها عيوب إجرائية/عملية أخرى، فسيرسل مكتب HCR إلى الشخص الذي قَدَّم الشكوى، ومجلس النقل، ومكتب قسم FHWA إشعارًا مكتوبًا برفض الشكوى.
4. الإحالة/الرفض: إذا كانت الشكوى مُستوفاة من الناحية الإجرائية ولكن مكتب FHWA (1) ليس من نطاق سلطته القضائية هذا الموضوع أو (2) ليس من نطاق سلطته القضائية نظر قضايا كيان مجلس النقل، فإن مكتب HCR إما سيرفض الشكوى أو يحيلها إلى وكالة أخرى يقع هذا الموضوع في نطاق سلطتها القضائية. وإذا رفض مكتب HCR الشكوى، فسيرسل إلى الشخص الذي قَدَّم الشكوى، ومجلس النقل، ومكتب قسم FHWA نسخة من إشعار مكتوب بقرار الرفض. أما عن الإحالة، فسيرسل FHWA إشعار إحالة مكتوبًا مع نسخة من الشكوى إلى الوكالة الفيدرالية المختصة ونسخة إلى مكتب الحقوق المدنية التابع لوزارة USDOT.

التحقيق في الشكاوى

ليس هناك إطار زمني تنظيمي تضعه إدارة FHWA لإكمال التحقيق. ومع ذلك، فإن FHWA تسعى إلى إكمال جميع المهام في غضون 180 يومًا من تاريخ القبول. وعندما تفوِّض إدارة FHWA وزارة NYSDOT بالتحقيق، فإن عليها إكمال التحقيقات في غضون 60 يومًا من تاريخ استلام الشكوى موضع التفويض والواردة من FHWA.

جهة التحقيق

بالنسبة إلى الشكاوى المُقدَّمة ضد مجلس النقل، يجوز لمكتب HCR إما إجراء التحقيق بنفسه أو تفويض NYSDOT بإجراء التحقيق. فإذا اختار مكتب HCR تفويض جهة أخرى بالتحقيق في شكوى ضد مجلس النقل، فسيبلغ مكتب HCR الشخص الذي قَدَّم الشكوى ومجلس النقل بقبول الشكوى، ولكن NYSDOT ستعالج جميع طلبات البيانات وتجري المقابلات والتحليلات. ثم تضطلع وزارة NYSDOT بإعداد تقرير تحقيق (ROI)، وترسله إلى HCR. وآخر خطوة هي أن يراجع مكتب HCR تقرير التحقيق ويكتب خطاب النتائج بناءً على تقرير التحقيق.

يتعين على مجلس النقل الاحتفاظ بسجلات مُفصَّلة حول كيفية امتثاله للباب السادس وإتاحة الفرصة لوزارة USDOT بالوصول إلى المستندات والأشخاص الذين يملكون معلومات ذات صلة. وعادةً ما يتلقى مجلس النقل مستندًا واحدًا على الأقل، وسيكون هذا المستند طلب معلومات وبيان الموقف (RFI) حتى يتحرك لجمع المستندات، وطلبات إضافية إذا لزم الأمر. في الوقت نفسه، سيُحدِّد محقق من HCR أو NYSDOT مواعيد المقابلات مع الأطراف المعنية وإجراء زيارات للموقع حسب الضرورة.

النتائج المحتملة عند التحقيق في الشكاوى

أولاً، في أي وقت أثناء التحقيق، قد تبدأ إدارة FHWA أو مجلس النقل مفاوضات غير رسمية لحل المشكلات. لأنها تسعى دائماً إلى حل الشكاوى بموجب الباب السادس بشكلٍ غير رسمي، إن أمكن.

في حالة غياب هذه المفاوضات، سيضطلع مكتب HCR (أو محقق في NYSDOT) بصياغة تقرير التحقيق الذي يجب أن يتضمن جميع البيانات والنتائج المعنية، بالإضافة إلى الاستنتاجات القانونية وربما يتضمن توصيات لاتخاذ إجراءات. تكون FHWA

مسؤولة عن الفصل النهائي في جميع الشكاوى، بما في ذلك بدء المفاوضات غير الرسمية وإجرائها وإصدار خطابات النتائج (LOFs).

هناك خمس نتائج محتملة لإنهاء تحقيق ما:

1. تتوصل FHWA إلى نتيجة بعدم وجود انتهاك وستُغلق القضية من دون اتخاذ أي إجراء آخر. وستصدر FHWA خطاب نتيجة يوضح بالتفصيل الكافي أسباب تحديد عدم وجود انتهاك.
2. إذا قررت FHWA، لكثرة الأدلة، أن مجلس النقل لم يمثل لمتطلبات الباب السادس أو هدد بعدم الامتثال من خلال اتخاذ بعض إجراءات أو التقاعس عن اتخاذ إجراءات، فستبلغ FHWA مجلس النقل وستُحل المشكلة بوسائل غير رسمية، كلما أمكن.
 - إذا حُلَّت FHWA المشكلة مع مجلس النقل من خلال الاتفاق، فستُغلق FHWA الشكاوى حتى يكمل مجلس النقل إجراءاته التصحيحية. وإذا اكتملت الإجراءات التصحيحية على النحو الذي يرضي FHWA، فسيتم رفض الشكاوى من دون اتخاذ أي إجراء آخر.
 - إذا لم تتمكن FHWA من حل المشكلة بشكل غير رسمي أو إذا لم يكمل مجلس النقل الإجراءات التصحيحية المُتفق عليها، فستصدر FHWA خطاب نتيجة يفيد بأن مجلس النقل لا يمثل بالالتزامات بموجب الباب السادس.
3. إذا أصدرت FHWA خطاب نتيجة يفيد بعدم الامتثال لمتطلبات مجلس النقل، فسيُلزم خطاب النتيجة مجلس النقل بتقديم خطة عمل إلى FHWA، في غضون 90 يومًا، لتنفيذ التوصيات الواردة في خطاب النتيجة.
4. إذا وافقت FHWA على خطة العمل، فسيُمنح مجلس النقل فترة زمنية معقولة لتنفيذ الخطة. وفي نهاية فترة التنفيذ، ستُطالع FHWA بتقييم ما إذا كان مجلس النقل قد صَحَّح أوجه القصور تصحيحًا كافيًا أم لا.
5. إذا لم توافق FHWA على خطة العمل، أو كان مجلس النقل غير مستجيب/غير متعاون، فستحاول FHWA فرض عقوبات إدارية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تعليق أو إنهاء الأموال الفيدرالية أو أي وسيلة أخرى مصرح بها بموجب القانون، مثل الإحالة إلى USDOJ لتنفيذ القرار.
 - إذا سعت USDOT إلى تعليق الأموال أو إنهاؤها، فإن عليها منح مجلس النقل فرصة لعقد جلسة استماع مُسجَّلة بشكل رسمي. وإذا قرر وزير النقل أن مجلس النقل لم يمثل للباب السادس وأنه يتعذر تحقيق الامتثال الطوعي، فعلى USDOT إخطار الكونجرس قبل أن يدخل هذا القرار حيز التنفيذ.

يُرجى العلم أن جميع خطابات النتائج الصادرة عن FHWA تكون قاطعة من الناحية الإدارية.

نموذج الشكاوى

نموذج شكاوى الباب السادس لمجلس النقل في منطقة العاصمة يجب تقديم الشكاوى إلى مجلس النقل باستخدام هذا النموذج والأوراق الإضافية حسب الحاجة. ويجب ملء النموذج بالكامل والتوقيع عليه. ويجب تقديم الشكاوى بالبريد، أو من خلال الحضور بشكل شخصي، أو على البريد الإلكتروني.	
القسم الأول: بيانات المشتكي:	
الاسم الأول والأخير:	
العنوان البريدي:	
رقم الهاتف (المنزل):	رقم الهاتف (العمل):
عنوان البريد الإلكتروني:	رقم الهاتف (المحمول):
صِف أي متطلبات تنسيق إمكانية الوصول:	
القسم الثاني: بيانات مُقَدِّم الطلب:	
هل تقدم هذه الشكاوى بالنيابة عن شخص آخر؟	
☐ لا	☐ نعم
*إذا أجبت بـ "لا" عن هذا السؤال، فانتقل إلى القسم الثالث.	
الاسم الأول والأخير لمُقَدِّم الطلب:	
صلة القرابة بالمشتكي:	
يُرجى توضيح سبب تقديم شكاوى نيابةً عن طرف آخر:	
عند تحديد هذا المربع، فإنك تؤكد أنك حصلت على إذن من المشتكي لتقديم هذه الشكاوى نيابةً عنه.	
☐ أنا أؤكد	
القسم الثالث: تفاصيل الشكاوى	
أساس الشكاوى هو (حدّد جميع ما ينطبق):	
☐ العرق ☐ اللون ☐ الأصل القومي	
يُرجى توضيح تاريخ (تواريخ) التمييز المزعوم (الشهر، اليوم، السنة): _____	
على ورقة (أوراق) منفصلة، اشرح بأكبر قدر ممكن من الوضوح ما حدث، ولماذا يعتقد المشتكي، أو فئة معينة من الأشخاص، أنهم تعرضوا للتمييز. يُرجى توضيح أسماء جميع الأشخاص والوكالات/المنظمات التي كانت مشاركة في هذا الأمر. يجب تقديم معلومات كافية لفهم الحقائق التي أدت إلى اعتقاد المشتكي بوقوع التمييز. ويجب التوضيح ما إذا كان التمييز مستمرًا أم لا.	
القسم الرابع: التوقيع	
توقيع المشتكي:	
التاريخ:	